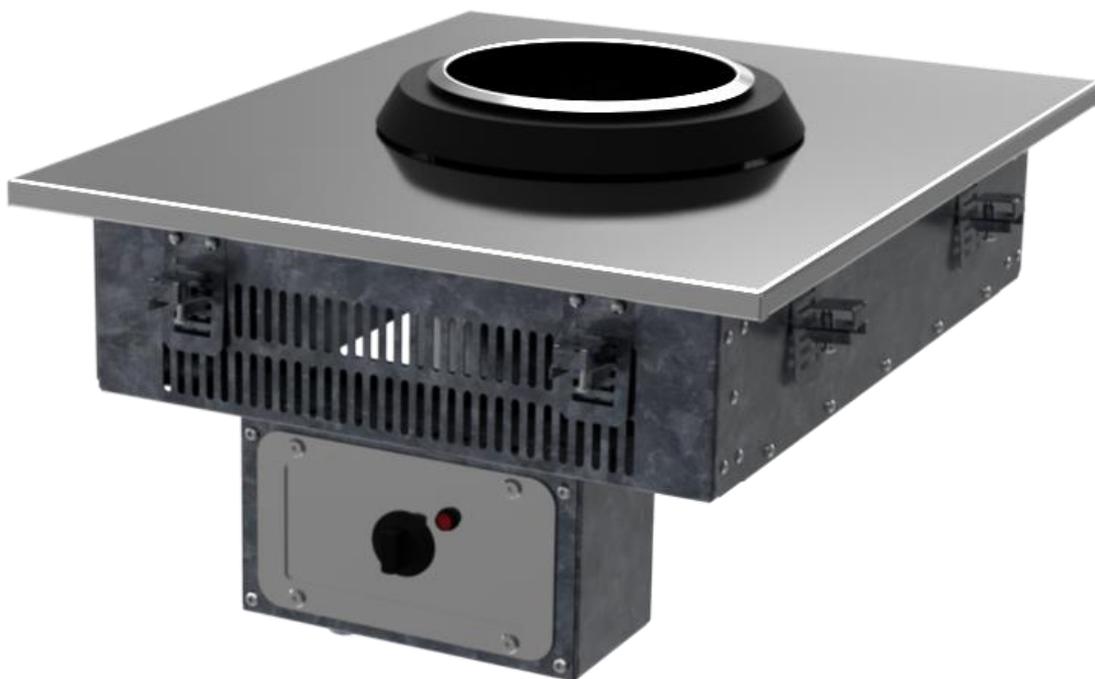


Refettorio

EAC

**«Мармит для первых блюд с
электросупницей встраиваемый»**

модель RM10D Drop IN; RM10DK Drop IN



**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
(совмещённое с паспортом)**

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Мармит для первых блюд с электросупницей встраиваемый, модель RM10D Drop IN и RM10DK Drop IN компактный (далее - мармит) предназначен для поддержания в горячем состоянии первых блюд и раздачи их потребителю, используется в качестве вспомогательного элемента встраиваемого оборудования в общую линию раздачи либо отдельно стоящий модуль на таких объектах общественного питания как: кафе, столовые, учебные заведения, воинские подразделения, гостиницы с питанием «Шведский стол», фудкорты и т. д.

Дополнительно мармит может быть оборудован комплектом стеклянных полок с подсветкой.

Компания «Челябторгтехника» постоянно расширяет и совершенствует ассортимент выпускаемой продукции, поэтому технические характеристики мармита могут несколько отличаться от указанных в данном паспорте без ухудшения потребительских свойств. Поэтому возможны незначительные изменения не отраженные в настоящем руководстве.

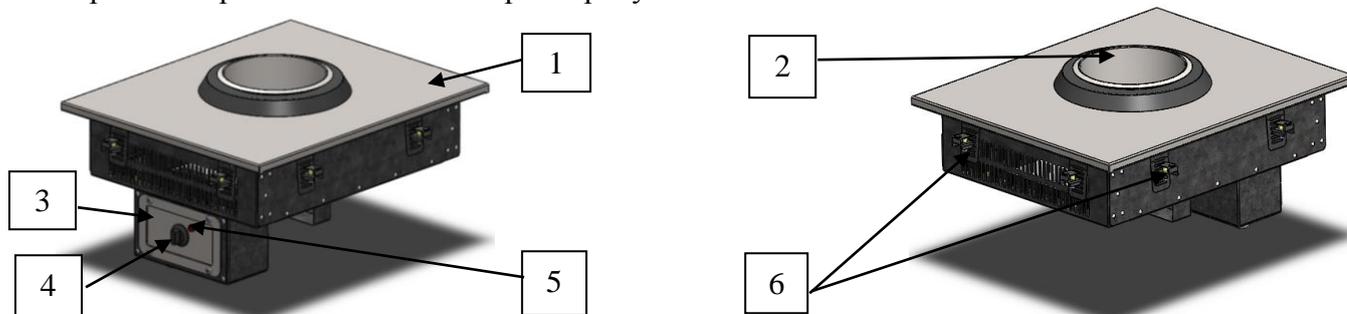
Руководство по эксплуатации содержит важную информацию по установке, подключению, вводу в эксплуатацию, правильному обслуживанию и использованию мармита.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование показателя	Значения мармита, модель	
	RM10D Drop IN	RM10DK Drop IN
1 Номинальное напряжение, В	220	
2 Род тока	Переменный, однофазный	
3 Частота тока, Гц	50	
4 Количество электросупниц, шт.	1	
5 Объём электросупницы, л.	10	5
6 Мощность электросупницы, кВт	0,4	0.3
7 Режимы регулирования (нагрева) электросупницы, терморегулятор	0 - «отключен»; 1-8 - «рабочий режим температур»; 8-12 - «высокий режим температур»	
8 Количество терморегуляторов, шт.	1	
9 Габаритные размеры, не более:		
- длина, мм	570	500
- ширина, мм	700	500
- высота, мм	400	430
10 Масса, кг	40±5	38±5

3 ОПИСАНИЕ, ПРИНЦИП РАБОТЫ И УХОД

На рисунке 1 представлен вид мармита с рабочей панелью. На рисунке 2 представлен вид мармита с противоположной стороны рисунка 1.



Позиция	Наименование
1	Столешница мармита
2	Электросупница
3	Рабочая панель управления
4	Ручка терморегулятора
5	Сигнальная лампа
6	Установочные прижимы

Монтаж мармита должен выполняться квалифицированным специалистом с соблюдением всех требований безопасности.

Монтаж должен производиться при температуре окружающей среды от 0 до +40°C.

Поверхность для установки мармита должна быть ровной, сухой и чистой.

Перед монтажом убедитесь, что все элементы системы обесточены.

Справочные размеры для удобства монтажа приведены на рисунке 3:

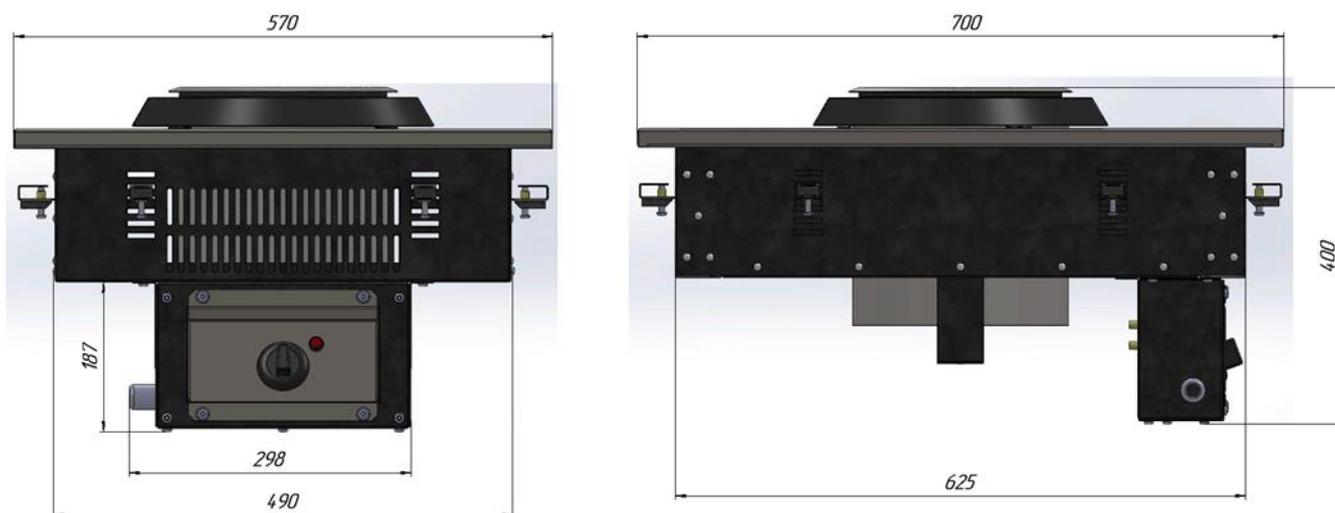
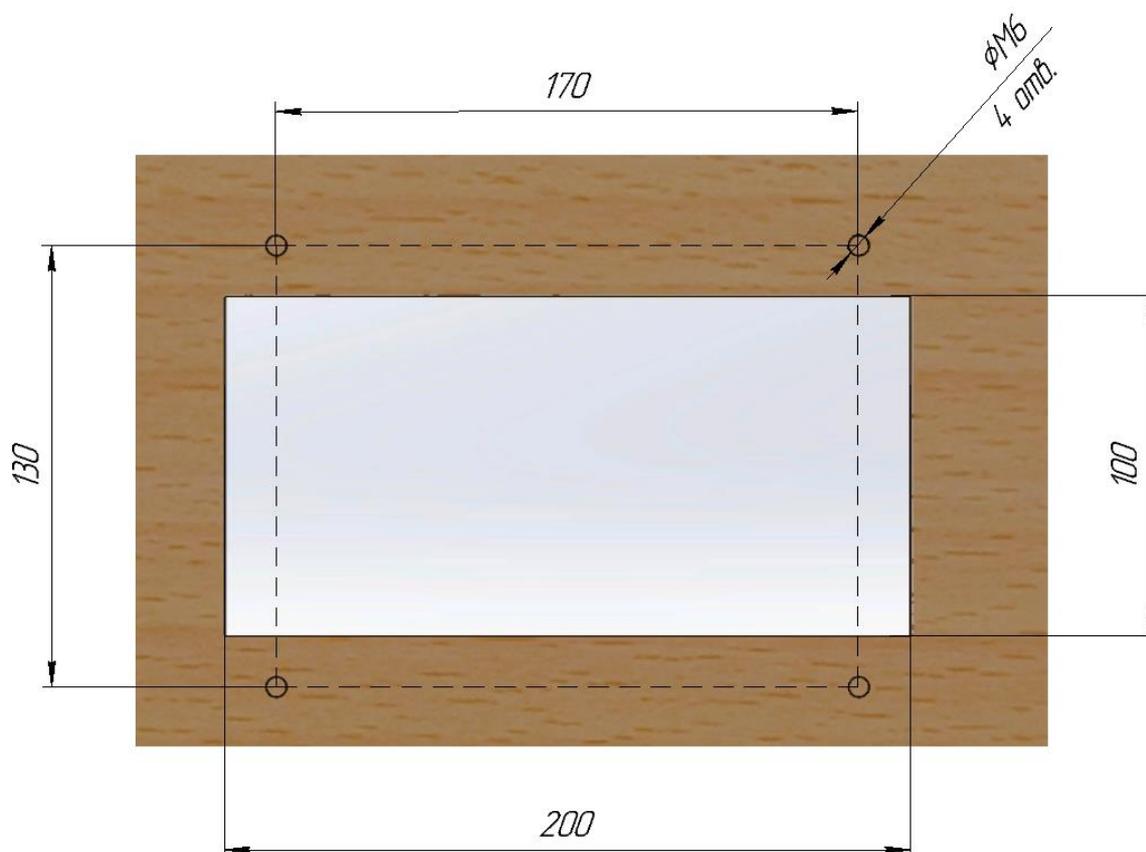


Рисунок 3 Мармит для первых блюд с электросупницей встраиваемый, модель RM10D Drop IN

Размеры отверстия в фасаде под пульт управления



Перед началом работы проверить исправность заземления. Поворотом ручки терморегулятора (4) по часовой стрелке задать определённый температурный режим (30-90 °C), при этом загорится сигнальная лампа (5). При нагреве рабочей среды до заданной температуры электронагреватель отключится, сигнальная лампа погаснет.

- Влейте 0,6л воды между стальной обшивкой и внутренней емкостью, выполненной из алюминия.

ВНИМАНИЕ: Ни в коем случае не допускайте избытка воды и не оставляйте стальную рубашку обшивки вне воды, даже при простом мармите. При переливе воды её излишек удаляйте немедленно!!!

- Терморегулятор (4) следует установить в положение между показателями 1 и 8; для поддержания нужных рабочих температур эксплуатировать мармит предпочтительно при самых низких установках терморегулятора. При необходимости высоких температур терморегулятор установите в положение между 8 и 12.

- При включении терморегулятора сигнальная лампа загорится. Для выключения мармита переключатель переведите в положение «0». Для обесточивания мармита выньте вилку из розетки электропитания.

- На простаивающем мармите держите шарнирную крышку закрытой.

- Пролившийся продукт следует немедленно удалить со всех внешних поверхностей. Съемную часть супницы и крышку можно мыть в посудомоечной машине. Верхнюю горловину и внутреннюю емкость следует протирать тряпочкой, смоченной в мыльном растворе.

- Не забывайте обесточить мармит при его простое, наполнении и мойке!!!!

- Категорически не рекомендуется мыть мармит проточной водой (например, проливая его из шланга под давлением). Неизбежное его повреждение приведёт к аннулированию гарантии.

- Не допускайте работу пустой электросупницы!

4 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В стандартный комплект поставки входит:

Наименование	Количественные показатели
Мармит для первых блюд с электросупницей встраиваемый, шт.	1
Шарнирная крышка электросупницы шт.	1
Руководство по эксплуатации, шт.	1
Упаковка, шт.	1

5 ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Все работы связанные с подключением мармита к электросети должны выполняться квалифицированным специалистом, имеющим допуск для работы с электрооборудованием.

Подключение мармита к сети осуществляют по "Правилам устройства электроустановок" (ПУЭ), "Правилам технической эксплуатации электроустановок потребителей и Правилам по охране труда при эксплуатации электроустановок от 24.07.2013 №328Н" (ПТЭ и ПОТЭУ) и, в соответствии с ГОСТ 12.2.007.9.

Мармит выполнен с защитой от поражения электрическим током по классу I по по ГОСТ 12.2.007.0.

По пожарной безопасности мармит должен соответствовать ГОСТ 12.1.004.

Ежедневно перед началом работы проверять исправность заземления.

БЕЗ ЗАЗЕМЛЕНИЯ НЕ ВКЛЮЧАТЬ!

Мармит должен включаться в электрическую сеть от отдельного автоматического выключателя. Электрическая принципиальная схема подключения мармита приведена в справочном **приложении № 1**.

Перед началом эксплуатации:

- Проверить переходное сопротивление между заземляющим зажимом и нетоковедущими металлическими частями мармита, которое должно быть не более 0,1 Ом.

- Проверьте токи утечки в холодном состоянии и при рабочей температуре.

К обслуживанию мармита допускаются лица, прошедшие технический минимум по эксплуатации оборудования.

Внимание!!! Запрещается работать на мармите со снятыми крышками с емкостей, с поврежденными стеклоизделиями, неисправными электрическими элементами, поврежденными электрическими кабелями.

Категорически запрещается:

- производить чистку и устранять неисправности при работе мармита;

- держать включенным незагруженный мармит.

Внимание! Для очистки мармита не допускается применять водяную струю.

7 УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

7.1 Климатические условия для работы мармита: температура окружающего воздуха от +10°C до +35°C; относительная влажность не более 60% при температуре +20°C.

7.2 Мармит устанавливается на ровном, горизонтальном, твердом полу (кафель, керамика и т.д.).

7.3 Включать мармит только сухими руками!!!

ВНИМАНИЕ!!! Все работы связанные с подключением мармита к электросети должны выполняться квалифицированным специалистом, имеющим допуск для работы с электрооборудованием.

8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание проводится с целью поддержания изделия в постоянной технической исправности и готовности к работе.

Техническое обслуживание включает: обслуживание при использовании, регламентированное техническое обслуживание и текущий ремонт.

Работы по обслуживанию выполняются только квалифицированными специалистами и только при отключении мармита от электросети.

Ежедневно в конце работы необходимо произвести тщательную очистку рабочей поверхности мармита от остатков пищи, жира и др. Используйте для этого стандартные средства очистки. После очистки мармита протрите все поверхности сухой тканью.

Техническое обслуживание при использовании выполняется ежедневно и включает в себя: - наблюдение за работой механизмов оборудования (приборы регулировки, переключатели, повороты и фиксаторы, сигнальные лампы);

- санитарной обработке рабочих поверхностей: чистка, мытье удаление жира и др. загрязнений с поверхности по окончании работы полностью отключенного оборудования от электросети.

Регламентированное техническое обслуживание должен производить электромеханик 3-4 разрядов, имеющий квалификационную группу по технике безопасности не ниже третьей.

Регламентированное техническое обслуживание проводится один раз в три месяца.

Содержание работ приведены в таблице 2.

Таблица № 2

Наименование	Метод проверки	Технические требования и параметры
Техническое состояние крепления электросупницы	Визуальный осмотр	Механически надежно закреплена.
Состояние контактных соединений токоведущих частей и заземления	Произвести чистку	Контактное соединение токоведущих частей и заземления должно обеспечивать надежность контактов в условиях переменного температурного режима мармита.

Внимание!!! Обращайте внимание не только на чистоту мармита, но и на состояние пола вокруг него, т.к. наличие жидкости или жира на полу – путь к травматизму.

9 ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

До установки мармита у потребителя, он должен храниться в транспортной таре предприятия - изготовителя по группе условий хранения 4 ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха не ниже минус 35 °С, при отсутствии в воздухе кислотных и других паров.

Срок хранения в заводской упаковке не более 12 месяцев.

Допускается штабелирование оборудования в два яруса.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 8 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170. Погрузка и разгрузка мармита из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков. Погрузочно-разгрузочные работы должны осуществляться с помощью грузоподъемного средства (например, рохли).

Транспортирование должно производиться в заводской упаковке, в положении соответствующему указанию манипуляционного знака «Верх».

10 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Мармит для первых блюд с электросупницей встраиваемый, модель _____ Drop IN соответствует ТУ 5151-009-37882236-2016 и признан годным для эксплуатации.

Заводской номер _____ Дата выпуска «__» _____

Номер заказа _____ Штамп ОТК _____

Дата продажи «__» _____ Штамп магазина _____

11 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

В течение гарантийного срока службы изделия предприятие-изготовитель гарантирует нормальную работу мармита в течение 12 месяцев со дня ввода изделия в эксплуатацию при условии соблюдения правил пользования, изложенных в настоящем руководстве.

Гарантийный срок хранения в заводской упаковке 1 год со дня изготовления.

Гарантии не распространяются на мармит, вышедший из строя по вине потребителя, в результате несоблюдения требований, изложенных в руководстве по эксплуатации.

Внимание!!! Гарантия не распространяется на случаи, когда:

- отсутствует или не заполнен паспорт и гарантийный талон;
- изделие или запчасти имеют механические повреждения (вмятины, трещины и другие внешние повреждения возникшие в процессе эксплуатации);
- изделие вскрывалось или подвергалось несанкционированному ремонту, в том числе в сервисных центрах, не уполномоченных производить подобные работы;
- была проведена доработка изделия, не предусмотренная изготовителем;
- внутри оборудования обнаружены посторонние предметы;
- внутри оборудования обнаружены продукты жизнедеятельности насекомых, мышей и т.д..
- произошла деформация рабочей поверхности мармита, появились трещины и сколы, т.к. причиной возникновения данного дефекта является нарушение правил эксплуатации. В таких случаях замена рабочей поверхности осуществляется за счёт заказчика!

Оплата за вышедшие из строя детали и комплектующие по вине заказчика, а также работа по их замене производится согласно прейскуранту цен завода-изготовителя.

Время нахождения модуля в ремонте в гарантийный срок не включается.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-изготовителю для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

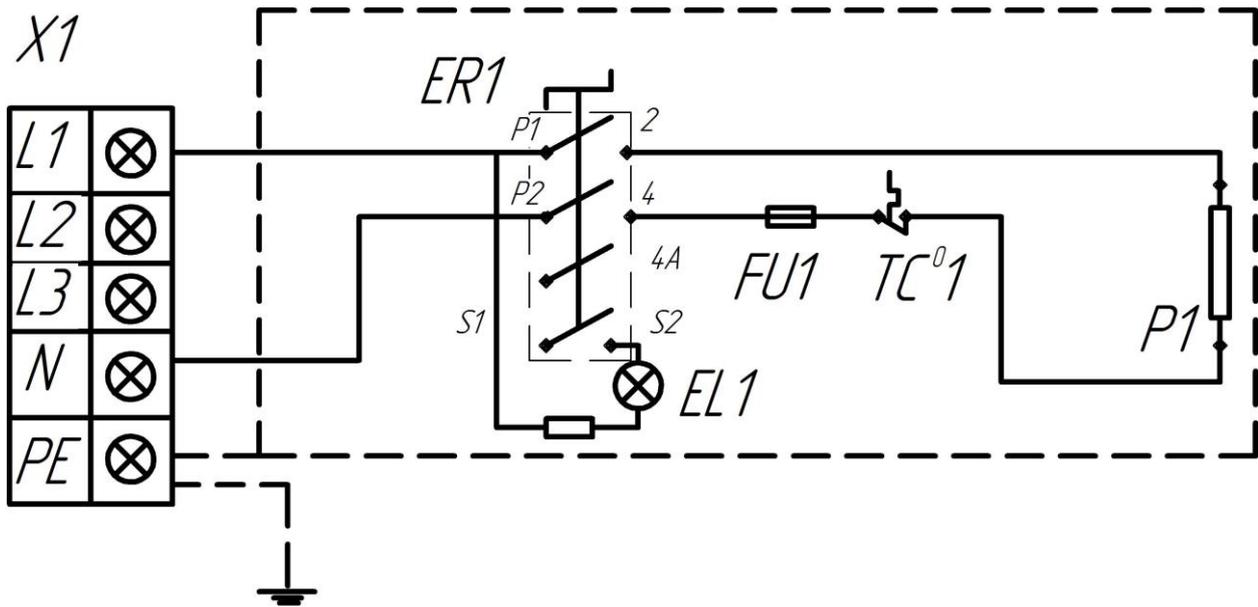
Внимание!!! Гарантия на изделие не включает техническое обслуживание в течение гарантийного срока. Техническое обслуживание производится за отдельную плату.

12 СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

При подготовке и отправке мармита на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части мармита по материалам, из которых он изготовлен.

УВАЖАЕМЫЕ ПОКУПАТЕЛИ!

Ваши отзывы замечания и предложения направляйте по адресу: 454007, г. Челябинск, пр. Ленина, 2 «В», ООО «Завод «Челябторгтехника», mail.chtt.ru, po@chtt.ru.



<i>обозн.</i>	<i>наименование</i>	<i>кол-во</i>
<i>ER1</i>	<i>Энергорегулятор EGO 13А/230В</i>	<i>1</i>
<i>FU1</i>	<i>Термопредохранитель 10т, 130°С</i>	<i>1</i>
<i>ТС⁰1</i>	<i>Термостат КЗД, 95°С, 10А/250В</i>	<i>1</i>
<i>X1</i>	<i>Клеммный блок</i>	<i>1</i>
<i>P1</i>	<i>Нагревательный элемент 300 Вт</i>	<i>1</i>

АКТ – РЕКЛАМАЦИЯ

Настоящий акт составлен представителем организации-потребителя:

(наименование, адрес, Ф.И.О., должность представителя)

и представителя специализированной организации:

(наименование, адрес организации, Ф.И.О., должность представителя организации)

Наименование и марка изделия

Предприятие – изготовитель

Номер изделия

Дата выпуска _____ Дата пуска в эксплуатацию _____

Комплектность изделия _____

Что отсутствует _____

Данные об отказе изделия:

Дата отказа _____

Перечень дефектов и отклонений

Для устранения причин отказа необходимо:

**Представитель
организации-потребителя**

М.П.

(подпись)

(Ф.И.О)

**Представитель
специализированной организации**

М.П.

(подпись)

(Ф.И.О)

АКТ

пуска оборудования в эксплуатацию

Настоящий акт составлен на оборудование ООО «Завод «Челябторгтехника»

(наименование и марка оборудования, заводской номер, дата изготовления)

Организация – потребитель

(наименование и адрес)

(должность, Ф.И.О., представителя организации-потребителя)

И представителя специализированной организации

(наименование организации)

(Ф.И.О. представителя специализированной организации)

и удостоверяет, что оборудование

(наименование, марка)

Пущено в эксплуатацию и принято на обслуживание в соответствии с договором

№ _____ от _____ 20____ г.

Между организацией потребителем оборудования и специализированной организацией

(наименование, дата пуска в эксплуатацию)

АКТ составлен и подписан:

Организация-потребитель оборудования

Представитель

специализированной
организации

(М.П. подпись)

(М.П. подпись)

« _____ » _____ 20____ г.



ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Заявитель Общество с ограниченной ответственностью «Завод «Челябторгтехника»
Место нахождения: 454007, Россия, Челябинская область, город Челябинск, проезд Ленина, дом 2В,
основной государственный регистрационный номер 1127452000939.

Телефон: +83517750025 Адрес электронной почты: chtt@chtt.ru

в лице Директора Кондакова Александра Александровича

заявляет, что Оборудование тепловое для предприятий общественного питания: мармиты для первых блюд, мармиты для вторых блюд, мармиты комбинированные, марки «Refettorio».

Изготовитель Общество с ограниченной ответственностью «Завод «Челябторгтехника»

Место нахождения: 454007, Россия, Челябинская область, город Челябинск, проезд Ленина, дом 2В

Продукция изготовлена в соответствии с ТУ 5151-009-37882236-2016.

Код (коды) ТН ВЭД ЕАЭС: 8419 81 800 0

Серийный выпуск.

соответствует требованиям

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования"

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 010/2011 "О безопасности машин и оборудования"

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

Декларация о соответствии принята на основании

Протокола испытаний № 02362-ИЛС/04-2017 от 06.04.2017 года, выданного Испытательной лабораторией Общества с ограниченной ответственностью "СТАНДАРТ" (регистрационный номер аттестата аккредитации РОСС RU.31112.ИЛ.00014)

Схема декларирования: 1д

Дополнительная информация

Условия хранения продукции в соответствии с ГОСТ 15150-69. Срок хранения (службы, годности) указан в прилагаемой к продукции товаросопроводительной и/или эксплуатационной документации. ГОСТ 12.2.124-90 (Система стандартов безопасности труда. Оборудование продовольственное. Общие требования безопасности); ГОСТ 12.2.007.0-75 «ССБТ. Изделия электротехнические. Общие требования безопасности (с Изменениями N 1, 2, 3, 4)»; раздел 8 ГОСТ 30804.6.1-2013 «Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к электромагнитным помехам технических средств, применяемых в жилых, коммерческих зонах и производственных зонах с малым энергопотреблением. Требования и методы испытаний»; раздел 8 ГОСТ 30804.6.2-2013 «Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к электромагнитным помехам технических средств, применяемых в промышленных зонах. Требования и методы испытаний.»

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 05.04.2022 включительно.


(подпись)



М.П.
"Завод
"Челябторгтехника"

Кондаков Александр Александрович

(Ф.И.О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС № RU Д-RU.ГР01.В.06070

Дата регистрации декларации о соответствии: 06.04.2017